

**Hungary-Budapest: Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security**

OJ S 193/2023 06/10/2023

**Modification notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority/entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nemzeti Kommunikációs Hivatal

National registration number: 15827186241

Postal address: Garibaldi Utca 2.

Town: Budapest

NUTS code: HU110 Budapest

Postal code: 1054

Country: Hungary

Contact person: Poós-Aszódi Viktória

E-mail: [viktoriaszodi@nkoh.gov.hu](mailto:viktoriaszodi@nkoh.gov.hu)

Telephone: +36 18966423

**Internet address(es):**Main address: <https://nkoh.kormany.hu/>**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

Reference number: EKR000522102023

**II.1.2. Main CPV code**

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.2. Description****II.2.1. Title**

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

79416000 Public relations services, 79821000 Print finishing services, 79822500 Graphic design services, 79952000 Event services, 92111200 Advertising, propaganda and information film and video-tape production

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: HU110 Budapest

Main site or place of performance: Magyarország\_1027\_Budapest

#### **II.2.4. Description of the procurement at the time of conclusion of the contract**

A közbeszerzés tárgya: „Komplex kommunikációs ügynökségi és rendezényszervezési feladatok ellátása az MDDÜ

Magyar Divat & Design Ügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság részére, 2023”

A közbeszerzés mennyisége:

A műszaki leírásban részletesen meghatározott kreatív tervezési és gyártási feladatok elvégzése legfeljebb a nettó

740 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó Hétszáznegyvenmillió forint + általános forgalmi adó keretösszeg kimerüléséig. A

Keretmegállapodás 18.3 pontjával összhangban a nettó keretösszeg 30 %-a, nettó 222 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó

Kétszázhuszonkettőmillió forint + általános forgalmi adó opció.

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement, dynamic purchasing system or concession**

Start: 20/09/2023 End: 30/04/2024

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Contract award notice concerning this contract**

Notice number in the OJ S: [2023/S 094-290374](#)

### **Section V: Award of contract/concession**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

#### **V.2. Award of contract/concession**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract/concession award decision**

08/03/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

The contract/concession has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor/concessionaire**

Official name: MEDIATOR GROUP Reklámügynökség Korlátolt Felelősségű Társaság

National registration number: 13622215241

Postal address: Bécsi Út 58.

Town: Budapest

NUTS code: HU110 Budapest

Postal code: 1034

Country: Hungary

The contractor/concessionaire is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot/concession**

Total value of the procurement: 740 000 000,00 HUF

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

1. számú szerződésmódosítás aláírásának dátuma: 2023.09.20.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postal code: 1026

Country: Hungary

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

A Kbt. 148. §-ának megfelelően.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postal code: 1026

Country: Hungary

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/10/2023

### **Section VII: Modifications to the contract/concession**

---

#### **VII.1. Description of the procurement after the modifications**

##### **VII.1.1. Main CPV code**

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

##### **VII.1.2. Additional CPV code(s)**

79416000 Public relations services, 79821000 Print finishing services, 79822500 Graphic design services, 79952000 Event services, 92111200 Advertising, propaganda and information film and video-tape production

##### **VII.1.3. Place of performance**

NUTS code: HU110 Budapest

Main site or place of performance: Magyarország\_1027\_Budapest\_Kacska\_utca\_15-23.

#### **VII.1.4. Description of the procurement**

A közbeszerzés tárgya: „Komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok ellátása az MDDÜ

Magyar Divat & Design Ügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság részére, 2023”

A közbeszerzés mennyisége:

A műszaki leírásban részletesen meghatározott kreatív tervezési és gyártási feladatok elvégzése legfeljebb a nettó

740 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó Hétszáznegyvenmillió forint + általános forgalmi adó keretösszeg kimerüléséig. A

Keretmegállapodás 18.3 pontjával összhangban a nettó keretösszeg 30 %-a, nettó 222 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó

Kétszázhuszonkettőmillió forint + általános forgalmi adó opció.

#### **VII.1.5. Duration of the contract, framework agreement, dynamic purchasing system or concession**

Start: 20/09/2023 End: 30/04/2024

#### **VII.1.6. Information on value of the contract/lot/concession**

Total value of the contract/lot/concession: 740 000 000,00 HUF

#### **VII.1.7. Name and address of the contractor/concessionaire**

Official name: Mediator Group reklámügynökség Kft.

Postal address: Dombóvári út 25.

Town: Budapest

NUTS code: HU110 Budapest

Postal code: 1117

Country: Hungary

The contractor/concessionaire is an SME: yes

### **VII.2. Information about modifications**

#### **VII.2.1. Description of the modifications**

Nature and extent of the modifications (with indication of possible earlier changes to the contract):

3.1. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 4.3., illetve 4.4. pontjai az alábbiak szerint módosulnak (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):

„4.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Keretszerződés a hatályba lépésétől a Keretszerződés 7.1. pontjában meghatározott Keretösszeg (ideértve az opciós összeget is) kimerüléséig, de legkésőbb 2024. április 30. napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.”

„4.4. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Keretszerződésben meghatározott feladatait legkésőbb 2024. március 31. napjáig (a továbbiakban: „Teljesítési Határidő”), Megrendelő pedig az ellenérték megfizetését legkésőbb a Keretszerződés időbeli hatályának lejártáig (azaz 2024. április 30. napjáig) köteles teljesíteni.”

3.2. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 3. számú mellékletének (Műszaki leírásának)

1.6. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):  
„A Keretszerződés hatályba lépésétől a keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2024. április 30. napjáig tartó határozott időtartamra jön létre.”

## VII.2.2. Reasons for modification

Need for additional works, services or supplies by the original contractor/concessionaire (Art. 43(1)(b) of Directive 2014/23/EU, Art. 72(1)(b) of Directive 2014/24/EU, Art. 89(1)(b) of Directive 2014/25/EU) Description of the economic or technical reasons and the inconvenience or duplication of cost preventing a change of contractor:

2.1. Az eljárás eredményeképpen Felek a fent megjelölt tárgyban 2023. március 8. napján Vállalkozási keretszerződést kötöttek (a továbbiakban: Keretszerződés), azzal a feltétellel, hogy a mindkét Fél által aláírt Keretszerződés azon a napon lép hatályba, amikor a fedezet Megrendelő rendelkezésére áll és erről Vállalkozó tudomást szerez. Megrendelő a fedezet rendelkezésre állásáról 2023. március 16. napján írásban tájékoztatta a Vállalkozót, így a Keretszerződés ezen a napon hatályba lépett.

2.2. Felek megállapítják, hogy a Keretszerződés 2. pontja szerinti Egyedi Megrendelők útján megrendelni kívánt komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok pontos műszaki tartalmának összeállításához szükséges szakmai erőforrások korlátozottsága miatt a Keretszerződés 7.1. pontja szerinti Keretösszeg felhasználása az eredetileg ütemezettnél lassabban haladt, ezért a Keretszerződés időbeli hatályának és a 4.4 pontja szerinti Teljesítési Határidő meghosszabbítása vált indokolttá.

A Keretszerződés 3. számú melléklete szerinti Műszaki leírás 3. pontjában részletezett gyártási továbbá a 7. pontban részletezett rendezvényszervezési feladatok ellátását nagy arányban érinti a globális papírválság, amelynek következtében a Vállalkozó a marketing és dekorációs elemek, továbbá reklámajándékok beszerzésére és gyártására, illetve a nyomdai szolgáltatások ellátására irányuló feladatát megnövekedett határidővel tudja csak teljesíteni. A határidő hosszabbítást érintő feladatok a Keretszerződés alapján megrendelni kívánt komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok több, mint 50 %-át teszik ki, ezért a Keretszerződés időbeli hatályának, valamint a 4.4 pontja szerinti Teljesítési Határidő meghosszabbítása vált indokolttá.

2.3. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésmódosítás jogalapja a Kbt. 141.§ (4) bekezdés c) pontja, figyelemmel arra, hogy:

a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket a Megrendelő kellő gondossággal eljárva a Keretszerződés megkötésekor nem láthatott előre, hiszen akkor még nem volt előrelátható a gazdasági helyzet ilyen irányú változása, és annak közvetlen kihatásai a Megrendelő tevékenységére,

a módosítás nem változtatja meg a Keretszerződés általános jellegét, hiszen a feladatellátás (így különösen a Keretszerződés tárgya, illetve a Felek lényeges kötelezettségei) nem változik, az ellenérték a tárgyi módosítás okán nem változik.

3. A módosítás tárgya

3.1. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 4.3., illetve 4.4. pontjai az alábbiak szerint módosulnak (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):

„4.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Keretszerződés a hatályba lépésétől a Keretszerződés 7.1. pontjában meghatározott Keretösszeg (ideértve az opciós összeget is) kimerüléséig, de legkésőbb 2024. április 30. napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.”

„4.4. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Keretszerződésben meghatározott feladatait legkésőbb 2024. március 31. napjáig (a továbbiakban: „Teljesítési Határidő”), Megrendelő pedig az ellenérték megfizetését legkésőbb a Keretszerződés időbeli hatályának lejártáig (azaz 2024. április 30. napjáig) köteles teljesíteni.”

3.2. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 3. számú mellékletének (Műszaki leírásának)

1.6. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):  
„A Keretszerződés hatályba lépésétől a keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2024. április 30. napjáig tartó határozott időtartamra jön létre.”

3.2. Felek kijelentik, hogy a szerződés módosítását megelőzően alaposan megvizsgálták a Kbt. rendelkezéseit, a feltételeknek való megfelelést és a korlátozásokat, a Keretszerződés módosításának jogszabályi akadályai nincsenek.

### **VII.2.3. Increase in price**

Updated total contract value before the modifications (taking into account possible earlier contract modifications and price adaptations and, in the case of Directive 2014/23/EU, average inflation in the Member State concerned)

Value excluding VAT: 740 000 000,00 HUF

Total contract value after the modifications

Value excluding VAT: 740 000 000,00 HUF